

የድሬዳዋ አስተዳደር ምክር ቤት በድሬዳዋ አስተዳደር ቻርተር አዋጅ ቁጥር ፬፻፲፮/፲፱፻፺፮ አንቀጽ ፲፪(፩) (ለ)በተሰጠው ሥልጣን መሠረት የሚከተለውን አውጇል፡፡

ክፍል አንድ

ቲቅላላ

፩. ይህ አዋጅ « የድሬዳዋ አስተዳደር ፳፻፭ በጀት ዓመት የበጀት አዋጅ ቁጥር ፳፬/፳፻፬ » ተብሎ ሊቷቀስ ይችላል፡፡

፪. በፌዴራል መንግስት ከሚደረገው ድጉማና ከአስተባባሪ ከሚሰበሰበው ገቢ ፳፻፭ ዓ.ም በጀት ዓመት የአስተዳደሩ አጠቃላይ ገቢ የሚከተለው ይሆናል፡-

ሀ) ከፌዴራል መንግስት ድጉማ፡

- ከመንግስት ግምጃ ቤት ብር 417,233,549
- ከውጭ እርዳታና ብድር ብር 4,650,798
- ለሚሊኒየም ልማት ግብ ብር 232,000,000

ለ) ባለቤት ብር ብር 250,000,000

ሐ) 2004 ዓ.ም በበጀት ተመላሽ ብር 74,500,000

ቲቅላላ ትምር..... ብር 978,384,347

(ዘጠኝ መቶ ሰባ ስምንት ሚሊዮን ሶስት መቶ ሰማንያ አራት ሺህ ሶስት መቶ አርባሰባት) ብር ብቻ

፫. ከሐምሌ ፩ ቀን ፳፻፬ ዓ.ም በሥራ ሰኔ ፴ ቀን ፳፻፭ ዓ.ም በሚፈፀመው በአንድ የበጀት ዓመት ጊዜ ውስጥ ከአስተዳደሩና በፌዴራል መንግስት ከሚደረገው ትቶማ ሚቶኛው ገቢ ከዚህ አዋጅ ጋር በተያያዘው ሠንጠረዥ በተዘረዘረው መሠረት ቀጥሎ ለአንድመስከተው ወጭ ሆኖ ለአንድራሽ በዚህ አዋጅ ተቅቅሏል፡፡

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 12(1) (b) of the Dire Dawa Administration charter No. 416/2004, the provisional administration of Dire Dawa proclaimed as follows.

PART ONE

GENERAL

1. This Proclamation may be cited as “The Dire Dawa Administration 2012 fiscal year budget proclamation” No.24/2012. ”

2. the total revenue of the Administration of the year 2005 E.C. which is made up of Federal subsidy and the administration’s revenue is as follows;

a) From Federal subsidy;

- Government treasury Birr 417,233,549
- External assistance & Loan Birr 4,650,798
- Millennium Dev.t Goal Birr 232,000,000

b) Ordinary revenue Birr 250,000,000

c) Returned from year 2002 EC Birr 74,500,000

Total Sum Birr 978,384,347

(Nine hundred seventy eight million three hundred eighty four Thousand Three hundred forty seven, Birr only).

3. the Administration’s revenue is hereby appropriated for the fiscal year commencing on Hamle 1, 2004 E.C. and ending on Sene 30, 2005 E.C. from administration’s revenue and federal government subsidy for the undertakings set forth in the schedule here to:

ሀ) ለመጠኛ ወጪወች..... ብር 491,429,932.00

ለ) ለካፋይ ወጪዎች.... ብር 486,954,415.00

ቷቅላላ ትምር:-..... ብር 978,384,347.00

(ዘጠኝ መቶ ሰባ ስምንት ሚሊዮን ሶስት መቶ ሰማንያ አራት ሺህ ሶስት መቶ አርባሰባት) ብር ብቻ

፬. በዚህ አዋጅ በአንቀጽ ፪ እና ፫ ላይ ተዘርዘረው

የገቢና የወጪ ዝርዝር ከአዋጁ ጋር ተያይዞአል፡፡

፭. ይህ የወጪ በጀት በአስተዳደሩ በየወሩ ሳይቋረጥ እየተከፈለ የሚያልቅ ሆኖ ለቋሚ የመንግስት ሠራተኞች የደመወዝ ቅድሚያ ክፍያ ለመስጠት፣ የክፍያውን ጊዜ ለመወሰን እና በዚህ አኳኋን በሚሰጠው ብድር ላይ የሚከፈለው ወለድ የፋይናንስ እና ኢኮኖሚ ልማት ቢሮ በሚያወጣው መመሪያ ይወሰናል፡፡

ክፍል ሁለት

በጀት አስተዳደር

፩. አስተዳደሩ የበጀት አስተዳደር የሚመራው አግባብ ባላቸው የፌደራል እና የአስተዳደሩ አዋጅ፣ ደንብ፣ መመሪያዎችና የአሰራር ሥርዓቶች መሠረት ነው፡፡

፪. አስተዳደሩ ስለሚኖረው በጀት የማስተዳደር ሥልጣን በዚህ አዋጅ ላይ ላልተመለከቱ ለአዲስ ወይም በበጀት ዓመቱ ለተፈቀዱ ለካፒታልም ይሁን ለመደበኛ ሥራዎች ከውጭ ብትር፣ ከዕርዳታ ወይም ከሀገር ውስጥ ብድር፣ ዕርዳታ ወይም ከሌላ ምንጭ ተጨማሪ ገቢ ሲገኝ በአስተዳደሩ እየተወሰነ በስራ ላይ እንዲውል ሆኖ አስተዳደሩ ሲሰበሰብ ለበጀት ዓመቱ በተጨማሪ በጀትነት እንዲጸድቅ ጁደረጋል፡፡

a) Recurrent expenditures Birr 491,429,932.00

b) Capital expenditures ...Birr 486,954,415.00

TotalBirr 978,384,347.00

(Nine hundred seventy eight million three hundred eighty four Thousand Three hundred forty seven, Birr only).

4. The Revenue and expenditures list stated in Art 2 and 3 of the proclamation is attached to this proclamation.

5. This expenditure budget shall be expended (reburses) monthly without interruption, the Finance and Economic Development Bureau may issue directives regarding the grant of advance salary to permanent government civil servants, to fix the period of repayment, and the interest to be paid there on.

CHAPTER TWO

BUDGET ADMINISTRATION

6. Budget Administration the Budget is to be administered in accordance with the relevant proclamation, regulations, directives and working procedures of the Federal Government and Administration.

7. Regarding the administration power to administer budget, it shall approve as additional budget for the fiscal year supplementary income generated from external loan, assistance, or domestic loan or any other sources, for capital and recurrent projects not indicated in this proclamation or allowed by the fiscal year.

፳. የአስተዳደሩ አስፈጻሚ አካላት ስልጣን

፩. የድሬዳዋ አስተዳደር አስፈጻሚና የማዘጋጃ ቤት አገልግሎት አካል በላጁ ኃላፊዎች በየስራ ስልጣኑ ውስጥ ነገረጅክቶቻቸው አገልግሎት በዚህ አዋጅ መሠረት የተፈቀደላቸውን በጀት የማስተዳደር ስልጣን አላቸው፡፡

፪. የቀበሌ አስተዳደር በዚህ የበጀት አዋጅ የተሰጠውን የበጀት ጣሪያ መሠረት በማድረግ በጀቱን የማስተዳደር መብት ስልጣን አለው፡፡

፫ በ፲፱፻፱፻፱ ዓ.ም. የመንግስት አካላት ለየመስሪያ ቤታቸው ሥራና አገልግሎት በዚህ አዋጅ ከተፈቀደላቸው በጀት ክፍያ ለሚፈጸሙላቸው በሚታዩቱ ቁጥሮች የፋይናንስና ኢኮኖሚ ልማት ቢሮ በሀላፊው አስተዳደሩ ገቢና ክፍያ ምንጭ ለሚከፈል በዚህ አዋጅ መሠረት ፋይናንስ፡፡

ክፍል ሦስት የበጀት ዝውውር

፬. ከዚህ በፋይናንስ ለተመለከቱት አካላት በዚህ አዋጅ መሠረት የበጀት ዝውውር ስልጣን ተሰጥቷቸዋል፡፡

፩. የድሬዳዋ አስተዳደር የፋይናንስና ኢኮኖሚ ልማት ቢሮ፤

ሀ. በአስተዳደሩ ደረጃ ያለ መንግስት መሥሪያ ቤት ሲጠይቅ በአንድ የመንግስት መሥሪያ ቤት ስር ከአንድ ንግግራም ከአንድ የሥራ ክፍል/ ንግግራም ስር ሌላ የሥራ ክፍል ይገኛል፤

8. Powers of the Executive organs of the Administration.

1. The heads of the executive organs have the authority to administer the budget allocated to the function and projects of their office.

2. Kebele administration has the authority to administer the budget within the overall budget ceiling allocated to it by this proclamation.

3. The Finance and Economic Development Bureau is hereby authorized and directed, upon the request of the concerned executive organs, to disburse out of the administration's revenues and other funds the amounts appropriated here in for undertakings of their respective organs .

CHAPTER THREE BUDGET TRANSFER

9. The understated organs are granted the authority to transfer budget:

1. Finance and Economy Development Bureau may transfer budget where

a. an organ of the administration requests budget transfer from one of its programs or sub-units or projects to another,

ለ. በአስተዳደሩ ደረጃ የመንግስት መሥሪያ ቤት ሲጠይቅ በአንድ ንግግራም የሥራ ክፍል ይገኛል፤

ሐ. በአስተዳደር ደረጃ ያለ የመንግሥት መስሪያ ቤት ጠያቂነት በተፈቀደ የካፒታል በጀት □-ስዓ በአንድ የመንግስት መሥሪያ ቤት ከአንድ የሥራ ክፍል ወደ ሌላ የሥራ ክፍል ወይም ከአንድ ንግድ ወደ ሌላ ንግድ ወይም በአንድ የሥራ □ክል ንግድ ስር ከአንድ ሂሳብ መደብ ወደ ሌላ ሂሳብ መ□ብ □ግ□□ር ፤

መ. በአስተዳደር ደረጃ ያለ የመንግሥት መሥሪያ ቤት ሲታዩት ለመብኛ በጀት ከተፈቀደው ደመወዝና አበል ወደ ስራ ማስኬጃ የማዛወር፤

ሠ. በቀበሌ የተያዘን መደበኛና ካፒ—ል በጀት በጀቱ በተፈቀደለት ቀበሌ አስተዳደር ምክር ቤት የጽሁፍ ስምምነት መሠረት ወደ አስተዳደር ወይም ወደ ሌላ ቀበሌ ☐ ማግኘት፤

፪. የቀበሌ አስተዳደር ምክር ቤት

ሀ. በቀበሌ አስተዳደር ያለ የመንግስት መስሪያ ቤት ሲቷይቅ ለአንድ የሥራ ክፍል ከተያዘው በጀት ወደ ሌላ የሥራ ክፍል በሂሳብ መብል ጭግጥር፤

ለ. ቅበሌ አስተዳደር የመንግስት መሥሪያ ቤት ሲቷጽቅ በተቀባ ቅጽ ←ል በጀት ውስጥ ከአንድ ኘሮ/ራም በሌላ ኘሮ/ራም ወይም ከአንድ ኘሮ/ራም ወደ ሌላ ፕሮጀክት በሚሰራው መግቢያ፤

ትሬፕክ ህምሌ ፪፻ ቀን ፳፻፬ ዓ/ም

አባይ ዚያት

የድሬዳዋ አስተዳደር ከንቲባ

c. Where government sector of the administration so request transfer of its capital budget from one sub-unit to another , from one project to another, or from an accounting title within to another in a projects.

d. An organ of the administration Requests transfer of its recurrent budget from salary and per dim to running Cost.

e. To transfer recurrent or capital budget of one Kebele to another or to the administration, with the written agreement of the concerned Kebele .

2. Kebele Administration council May transfer budget where;

a. An organ of the Kebele requests transfer of budget from one of its sub unit to another,

b. an organ of the Kebele requests transfer of capital budget from one of its programs, or project to another.

Done at Dire Dawa, this Aug 30day of 2012.

Assed ziad

Mayor of Dire Dawa Administration

b. where government sectors of the administration so request transfer from one accounting title to another within its programs or subunits or projects,

--	--